

## 藝術顧問 Arts Advisors



### 郭翠華

郭翠華畢業於加拿大哥倫比亞大學，其後前往美國紐約的Parsons School of Design 進修時裝設計。1999年在美国創立個人時裝品牌，並於翌年在香港開設品牌專門店。郭氏設計多散發東方女性的自然美態，善於運用不同布料及配合西方剪裁，亦曾替多個時尚品牌合作多個設計及推廣項目。

### Ranee K

After obtaining a degree from the University of British Columbia, Canada, Ranee furthered her studies at the Parsons School of Design, New York. In 1999, she established her own brand in New York and came back to Hong Kong in the following year to open her signature label shop. She has made her mark in the fashion world with distinct style which reinterprets of Oriental clothing and also been invited by other established fashion brands to take part in various design projects.



### 文鳳儀

文鳳儀於香港中文大學藝術系取得碩士學位後，1995年成立「藝術家工作室」，從事創作及美術教育工作，現為全職藝術家；並分別於2003年獲頒香港藝術雙年展獎；2007年及2008年入圍傑出亞洲藝術獎。文氏亦受邀委託參與多項香港公共藝術項目，包括2011年「藝聚政府大樓」計劃及新立法會大樓；作品亦見於各地的公共和私人收藏。

### Man Fung Yi

Received a Master in Fine Arts at the Chinese University of Hong Kong. Man established the CHIC Studio (Artists' House) in 1995, where she concentrates on education and creation of her own works. She works as a full-time artist at present. She received the Prize of Excellence at the Hong Kong Art Biennial in 2003, and listed as one of the top 30 finalists in the Sovereign Asian Art Prize in 2007 and 2008. She also had been invited for numerous commissions and public art projects, such as "Art @ Government Buildings" 2011 and Art Acquisition project for The Legislative Council Complex.



### 尹泰尉

尹泰尉畢業於香港理工大學太古設計學院，並曾於1989年奪得香港貿易發展局「青年設計家大展」總冠軍；其後開始以獨特的個人格，創作一系列的服裝，開展時裝專門店生意，廣受社會人士歡迎，並於2007年獲頒「十佳設計師」獎項。尹氏現為香港知專設計學院時裝及形象設計學系講師。

### Pacino Wan

A graduate of Swire School of Design, Hong Kong Polytechnic University, Pacino Wan was the overall winner of the Hong Kong Young Fashion Designers' Contest organised by the Hong Kong Trade Development Council in 1989. He then started creating a fashion line reflecting his unique personal style and launched a fashion retail brand well received by the market. He was named one of the Ten Most Outstanding Designers in 2007. He is currently a lecturer of the Department of Fashion and Image Design, Hong Kong Design Institute.